

Vérins sans tige Série 52

Double effet, magnétique, amorti
Ø 25, 32, 40, 50, 63 mm



Les vérins sans tige de la Série 52 existent en diamètres 25, 32, 40, 50 et 63 mm et en trois versions : standard (M), version guidée à palier lisse (G), version guidée à billes (R). De plus, ces trois versions sont disponibles avec chariot standard ou court pour répondre à un grand nombre d'applications.

- » Trois versions : standard, paliers lisses, guide à billes.
- » Chariot extra-court en option pour toutes les versions.
- » Possibilité d'avoir les deux alimentations du même côté.

Ils sont équipés d'un aimant magnétique permanent. Des rainures intégrées sur trois côtés du vérin permettent le montage de capteurs magnétiques de proximité. Cette série est équipée en série d'amortissements pneumatiques réglables. Les vérins sans tige de la Série 52 peuvent être fournis avec les deux alimentations en air du même côté.

CARACTERISTIQUES GENERALES

| | |
|---|--|
| Modèle | standard, version guidée à palier lisse, à billes (hors Ø50 et 63). Chariot standard ou court. Alimentations sur un ou deux côtés |
| Matériaux | Aluminium anodisé, technopolymère, acier trempé joints PU et NBR. |
| Température de fonctionnement | -10 à +70°C |
| Pression de service | 1 à 8 bar 1,5 à 8 bar (Ø 25 Version R) |
| Vitesse | 10 à 1000 mm/sec (sans charge) |
| Fluide | air filtré, sans lubrification ; En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification. |
| Alésage | Ø25-32-40-50-63 |
| Course d'amortissement | Ø25 = 14 mm Ø32 = 20 mm Ø40 = 25 mm Ø50 = 22 mm Ø63 = 32 mm |
| Courses avec chariot standard (Version P) | max 6000 mm - Ø25 max 5950 mm - Ø32 max 5900 mm - Ø40 max 5880 mm - Ø50 max 6000 mm - Ø63 |
| Courses avec chariot court (Version C) | max 6000 mm - Ø63 |
| Tolérance course | courses ≤ 1000 mm = 0 / +0,6 mm courses > 1000 mm = 0 / +3 mm |
| Raccordement | 1/8" (Ø25, 32) 1/4" (Ø40) 3/8" (Ø50, 63) |

CODIFICATION DES VERINS SERIE 52

| | | | | | | |
|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|-------------|
| 52 | M | 2 | P | 40 | A | 0500 |
|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|-------------|

| | | | | | | |
|-------------|--|--|--|--|---|--|
| 52 | SERIE | | | | | |
| M | VERSION : M = standard, magnétique G = version guidage à paliers lisses R = version guidage à billes (seulement Ø 25 - 32 - 40) | | | | | |
| 2 | FONCTIONNEMENT : 2 = double effet, amorti, magnétique avec alimentations de chaque côté du vérin 8 = double effet, amorti, magnétique avec alimentations sur un seul côté du vérin | | | | SYMBOLE PNEUMATIQUE CDSS (sur les pages suivantes) CDSS (sur les pages suivantes) | |
| P | MATERIAUX : P = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot standard C = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot court | | | | | |
| 40 | ALESAGE : 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm | | | | | |
| A | ACCESSOIRES : A = standard | | | | | |
| 0500 | COURSE : (voir tableau) | | | | | |

VÉRINS SANS TIGE SÉRIE 52

DEFINITION DES CHARGES, MOMENTS ET DU POIDS Ø 25 - 32

CHARGES COMPLEXES : Si plus d'une force et moment sont présents simultanément, il faut appliquer la formule suivante : $L/L(\max) + Ls/Ls(\max) + M/M(\max) + Ms/Ms(\max) + Mv/Mv(\max) \leq 1$.

Pour la version 52M, les valeurs de charges et de moments se réfèrent au centre du tube; Pour la version 52G/52R, ces valeurs se réfèrent au point central du guide. Une valeur maximale de planéité de 0,1 mm doit être garantie sur la surface de charge supplémentaire appliquée. Les valeurs des charges et moments se réfèrent à une vitesse de : Versions 52M/52G $\leq 0,2$ m/s, Version 52R ≤ 2 m/s

Facteurs de correction page 1.8.10.04.

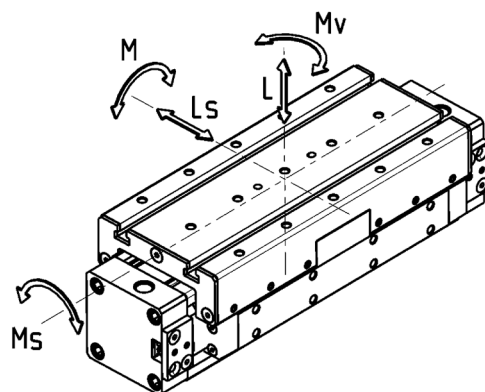
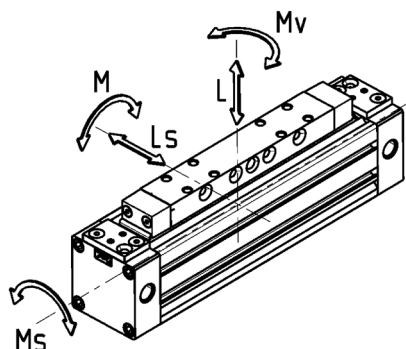


Tableau des charges et moments maximums admissibles

| Mod. | L Max (N) | Ls Max (N) | M Max (Nm) | Ms Max (Nm) | Mv Max (Nm) | Poids à course 0 (Kg) | Poids supp. x 100 mm (Kg) |
|---------------------|-------------|--------------|--------------|---------------|---------------|-------------------------|-----------------------------|
| 52M2P25A - 52M8P25A | 270 | - | 13 | 2,5 | 11 | 0,88 | 0,30 |
| 52M2C25A - 52M8C25A | 270 | - | 8 | 2 | 7 | 0,62 | 0,30 |
| 52G2P25A - 52G8P25A | 580 | 580 | 23 | 10 | 23 | 1,31 | 0,30 |
| 52G2C25A - 52G8C25A | 340 | 340 | 9 | 5 | 9 | 0,88 | 0,30 |
| 52R2P25A - 52R8P25A | 850 | 1300 | 65 | 35 | 105 | 1,97 | 0,42 |
| 52R2C25A - 52R8C25A | 850 | 1300 | 29 | 35 | 64 | 1,33 | 0,42 |
| 52M2P32A - 52M8P32A | 300 | - | 30 | 3 | 24 | 1,40 | 0,39 |
| 52M2C32A - 52M8C32A | 300 | - | 15 | 3 | 12 | 0,96 | 0,39 |
| 52G2P32A - 52G8P32A | 850 | 850 | 33 | 15 | 33 | 2,09 | 0,39 |
| 52G2C32A - 52G8C32A | 460 | 460 | 14 | 6,5 | 14 | 1,35 | 0,39 |
| 52R2P32A - 52R8P32A | 900 | 1500 | 79 | 40 | 125 | 2,96 | 0,48 |
| 52R2C32A - 52R8C32A | 900 | 1500 | 36 | 40 | 76 | 1,91 | 0,48 |

DEFINITION DES CHARGES, MOMENTS ET POIDS - Ø 40-50-63

CHARGES COMPLEXES : Si plus d'une force et moment sont présents simultanément, il faut appliquer la formule suivante : $L/L(\max) + Ls/Ls(\max) + M/M(\max) + Ms/Ms(\max) + Mv/Mv(\max) \leq 1$.

Pour la version 52M, les valeurs de charges et de moments se réfèrent au centre du tube; Pour la version 52G/52R, ces valeurs se réfèrent au point central du guide. Une valeur maximale de planéité de 0,1 mm doit être garantie sur la surface de charge supplémentaire appliquée. Les valeurs des charges et moments se réfèrent à une vitesse de : Versions 52M/52G $\leq 0,2$ m/s, Version 52R ≤ 2 m/s

Facteurs de correction page 1.8.10.04.

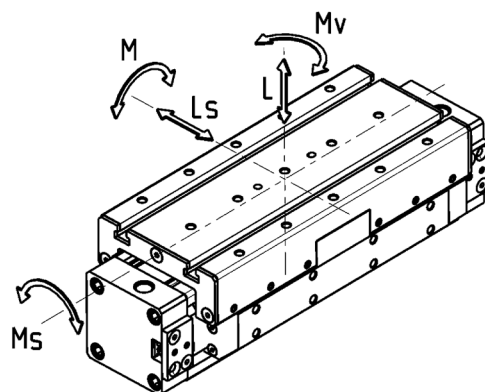
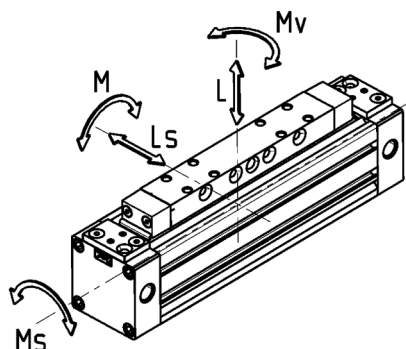
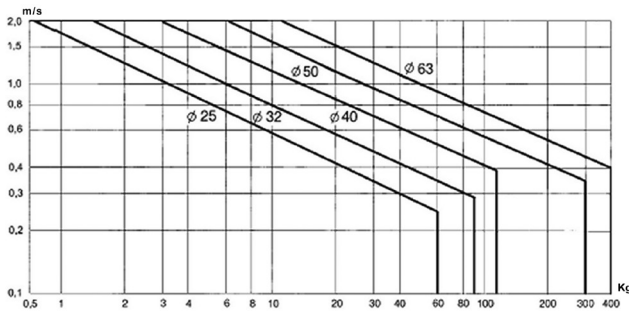


Tableau des charges et moments maximums admissibles

| Mod. | L Max (N) | Ls Max (N) | M Max (Nm) | Ms Max (Nm) | Mv Max (Nm) | Poids à course 0 (Kg) | Poids supp. x 100 mm (Kg) |
|---------------------|-------------|--------------|--------------|---------------|---------------|-------------------------|-----------------------------|
| 52M2P40A - 52M8P40A | 650 | - | 60 | 4 | 54 | 2,41 | 0,52 |
| 52M2C40A - 52M8C40A | 650 | - | 30 | 4 | 27 | 1,65 | 0,52 |
| 52G2P40A - 52G8P40A | 1120 | 1120 | 60 | 25 | 60 | 3,58 | 0,52 |
| 52G2C40A - 52G8C40A | 600 | 600 | 25 | 11 | 25 | 2,30 | 0,52 |
| 52R2P40A - 52R8P40A | 1200 | 2000 | 190 | 67 | 118 | 5,89 | 0,74 |
| 52R2C40A - 52R8C40A | 1200 | 2000 | 85 | 67 | 72 | 3,84 | 0,74 |
| 52M2P50A - 52M8P50A | 800 | - | 80 | 17 | 74 | 5,30 | 0,96 |
| 52M2C50A - 52M8C50A | 800 | - | 38 | 17 | 32 | 3,50 | 0,96 |
| 52G2P50A - 52G8P50A | 1550 | 1500 | 200 | 70 | 200 | 7,28 | 0,96 |
| 52G2C50A - 52G8C50A | 820 | 800 | 60 | 40 | 60 | 4,63 | 0,96 |
| 52M2P63A - 52M8P63A | 1400 | - | 110 | 17 | 100 | 8,10 | 1,32 |
| 52M2C63A - 52M8C63A | 1400 | - | 50 | 17 | 48 | 5,40 | 1,32 |
| 52G2P63A - 52G8P63A | 2200 | 2000 | 300 | 102 | 300 | 11,02 | 1,32 |
| 52G2C63A - 52G8C63A | 1100 | 1100 | 105 | 56 | 105 | 7,10 | 1,32 |

DIAGRAMME D'AMORTISSEMENT

VÉRINS SANS TIGE SÉRIE 52



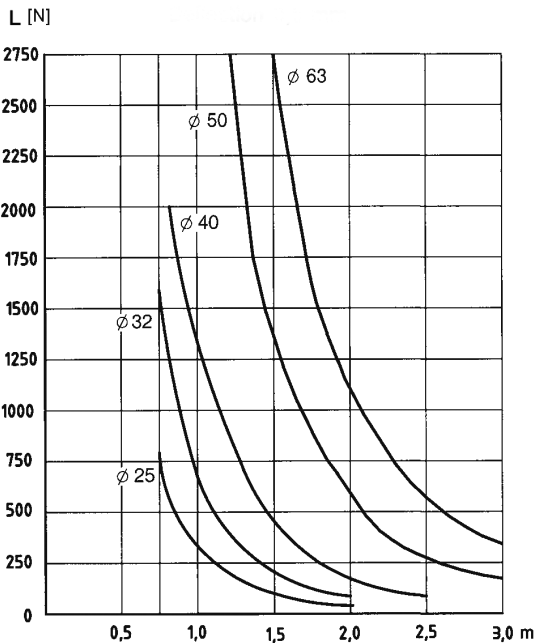
La vis de réglage de l'amortissement doit être serrée de manière à obtenir une fin de course douce et sans à-coup. Pour les applications dont les valeurs sont différentes de celles reprises dans le diagramme ci-dessous, un dispositif externe (amortisseur de chocs, butée mécanique.....) doit être utilisé pour amortir l'impact de la charge. Ce système devra être positionné de manière centrale par rapport à la masse à amortir. Le diagramme correspond à un montage horizontal.

Coefficient de correction de charge : voir page 1.8.10.03

Vitesse - Coefficient :

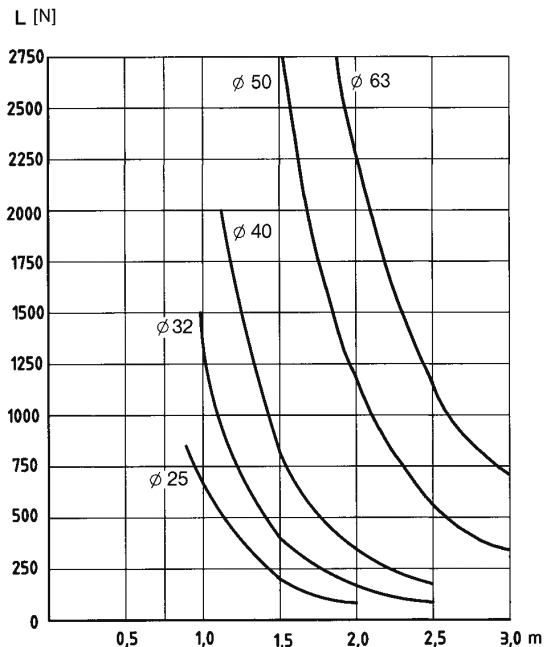
- 0,2 m/s - 1
- 0,3 m/s - 0,75
- 0,4 m/s - 0,5
- 0,5 m/s - 0,4
- 0,75 m/s - 0,27
- 1 m/s - 0,2

CHARGE EN FONCTION DE LA DISTANCE DES SUPPORTS



FLEXION 0,5 mm

Les graphiques ont été obtenus selon une flexion de 0,5 mm et 1 mm quand une charge (N) est appliquée. Les graphiques ci-dessous donnent la distance maximale entre deux supports de manière à rester dans la gamme de flexion donnée.

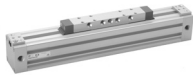


FLEXION 1 mm

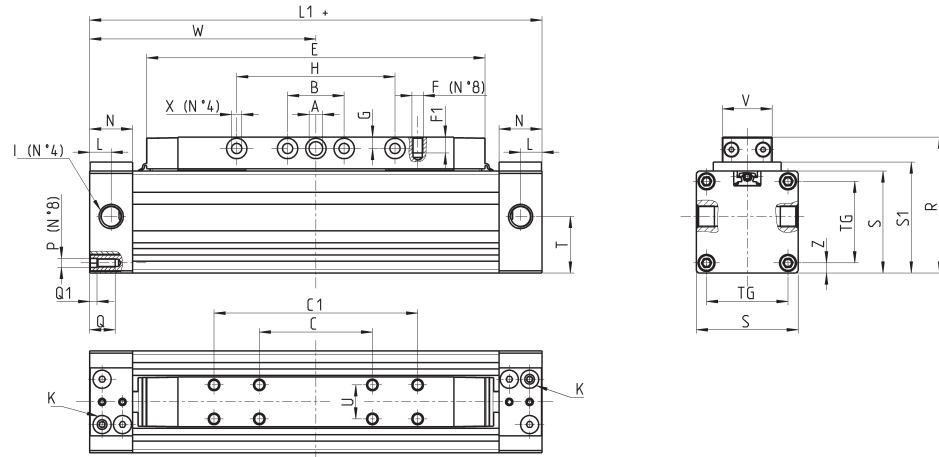
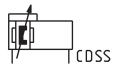
Les graphiques ont été obtenus selon une flexion de 0,5 mm et 1 mm quand une charge (N) est appliquée. Les graphiques ci-dessous donnent la distance maximale entre deux supports de manière à rester dans la gamme de flexion donnée.

Vérins avec chariot standard Mod. 52M2P

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



+ signifie ajouter la course
K = vis de réglage d'amortissement



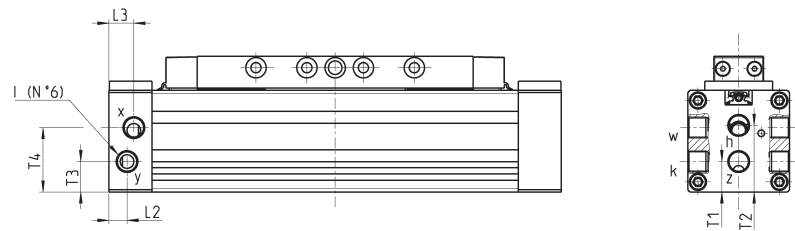
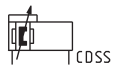
| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|-----|-------|-----|------|----|-----|----|------|----|-----|-----|------|------|-----|----|----|----|----|-----|----|-----|-----|----|----|----|----|
| Mod. | ∅ | W | E | L1 | I | B | G | N | L | A | X | S1 | T | Z | C1 | C | U | F | F1 | H | V | S | R | P | TG | Q | Q1 |
| 52M2P25A | 25 | 100 | 149,5 | 200 | G1/8 | 25 | 5 | 19 | 9,5 | 6 | 4,5 | 49 | 25 | 4,5 | 90 | 50 | 15 | M5 | 7 | 70 | 22 | 45 | 60 | M4 | 36 | 11 | 3 |
| 52M2P32A | 32 | 120 | 184,5 | 240 | G1/8 | 25 | 5,5 | 19 | 9,5 | 6 | 5,5 | 58 | 32 | 7,5 | 130 | 45 | 15 | M5 | 7 | 100 | 22 | 54 | 69 | M5 | 41 | 11 | 4 |
| 52M2P40A | 40 | 150 | 222,5 | 300 | G1/4 | 25 | 7 | 23 | 11,5 | 7 | 6,5 | 68 | 38 | 7,5 | 160 | 90 | 15 | M5 | 9 | 130 | 22 | 64 | 82 | M6 | 49 | 12 | 4 |
| 52M2P50A | 50 | 175 | 262 | 350 | G3/8 | 35 | 9 | 30 | 17 | 10 | 8,5 | 94 | 59 | 12,5 | 150 | 60 | 34 | M8 | 16 | 180 | 46 | 90 | 115 | M8 | 65 | 17 | 5 |
| 52M2P63A | 63 | 200 | 300 | 400 | G3/8 | 50 | 9,5 | 30 | 17 | 10 | 8,5 | 110 | 68,5 | 14,0 | 240 | 80 | 34 | M8 | 16 | 180 | 46 | 106 | 131 | M8 | 78 | 17 | 5 |

Vérins avec chariot standard Mod. 52M8P

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



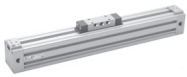
Pour les dimensions non spécifiées, se référer aux dimensions du vérin mod. 52M2P.



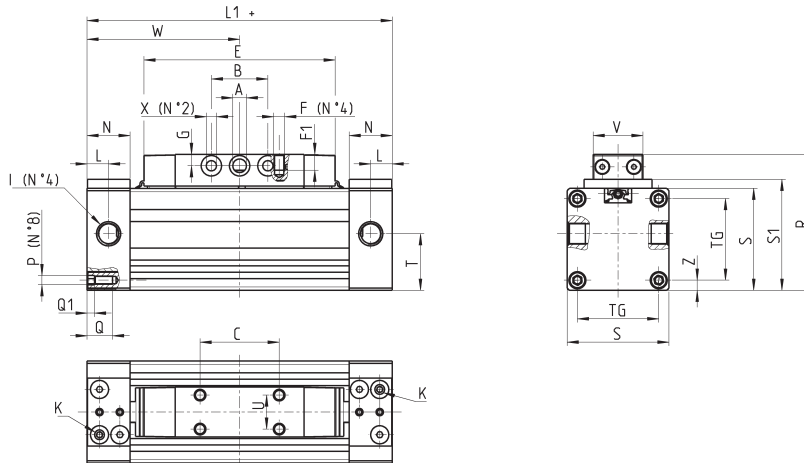
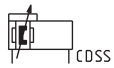
| DIMENSIONS | | | | | | | | |
|------------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod. | ∅ | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
| 52M8P25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52M8P32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52M8P40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |
| 52M8P50A | 50 | 29,5 | 59 | 29 | 59 | 17 | 17 | G3/8 |
| 52M8P63A | 63 | 34 | 68,5 | 34 | 68,5 | 17 | 17 | G3/8 |

Cylindres avec chariot court Mod. 52M2C

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



+ signifie ajouter la course
K = vis de réglage
d'amortissement



DIMENSIONS

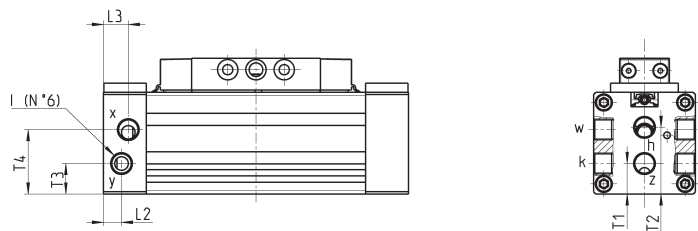
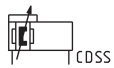
| Mod. | ∅ | W | L | L1 | I | B | G | N | E | A | X | R | C | F | F1 | U | T | V | S | S1 | TG | P | Z | Q | Q1 |
|----------|----|------|------|-----|------|----|-----|----|-------|----|-----|-----|----|----|----|----|------|----|-----|-----|----|----|------|----|----|
| 52M2C25A | 25 | 67,5 | 9,5 | 135 | G1/8 | 25 | 5 | 19 | 84,5 | 6 | 4,5 | 60 | 35 | M5 | 7 | 15 | 25 | 22 | 45 | 49 | 36 | M4 | 4,5 | 11 | 3 |
| 52M2C32A | 32 | 77,5 | 9,5 | 155 | G1/8 | 25 | 5,5 | 19 | 99,5 | 6 | 5,5 | 69 | 45 | M5 | 7 | 15 | 32,5 | 22 | 54 | 58 | 41 | M5 | 7,5 | 11 | 4 |
| 52M2C40A | 40 | 95 | 11,5 | 190 | G1/4 | 25 | 7 | 23 | 112,5 | 7 | 6,5 | 82 | 50 | M5 | 9 | 15 | 38,5 | 22 | 64 | 68 | 49 | M6 | 7,5 | 12 | 4 |
| 52M2C50A | 50 | 105 | 17 | 210 | G3/8 | 35 | 9 | 30 | 122 | 10 | 8,5 | 115 | 64 | M8 | 16 | 34 | 59 | 46 | 90 | 94 | 65 | M8 | 12,5 | 17 | 5 |
| 52M2C63A | 63 | 125 | 17 | 250 | G3/8 | 50 | 9,5 | 30 | 150 | 10 | 8,5 | 131 | 80 | M8 | 16 | 34 | 68,5 | 46 | 106 | 110 | 78 | M8 | 14 | 17 | 5 |

Cylindres avec chariot court Mod. 52M8C

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



Pour les dimensions non spécifiées, se référer aux dimensions du vérin mod. 52M2C.



DIMENSIONS

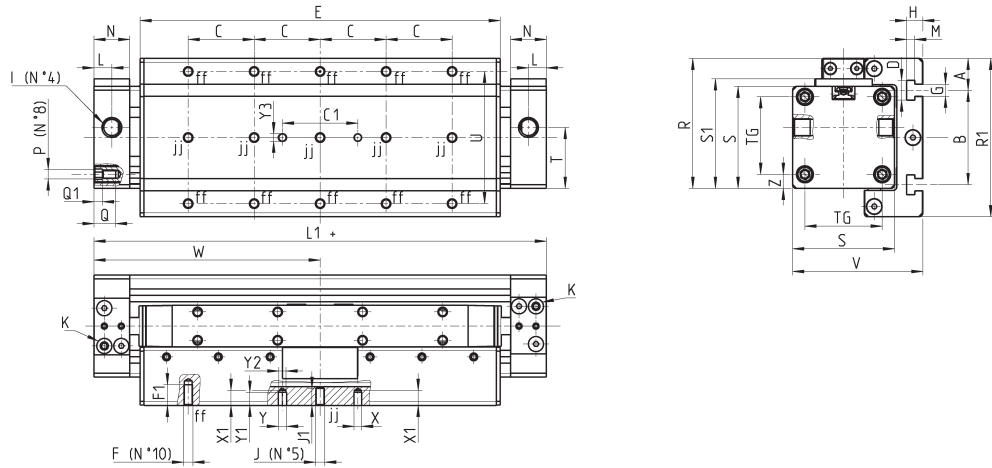
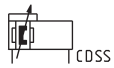
| Mod. | ∅ | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
|----------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| 52M8C25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52M8C32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52M8C40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |
| 52M8C50A | 50 | 29,5 | 59 | 29 | 59 | 17 | 17 | G3/8 |
| 52M8C63A | 63 | 34 | 68,5 | 34 | 68,5 | 17 | 17 | G3/8 |

Vérins à palier lisse Mod. 52G2P

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



+ signifie ajouter la course
JJ = orifices présents
seulement pour le Ø 32
K = vis de réglage
d'amortissement.



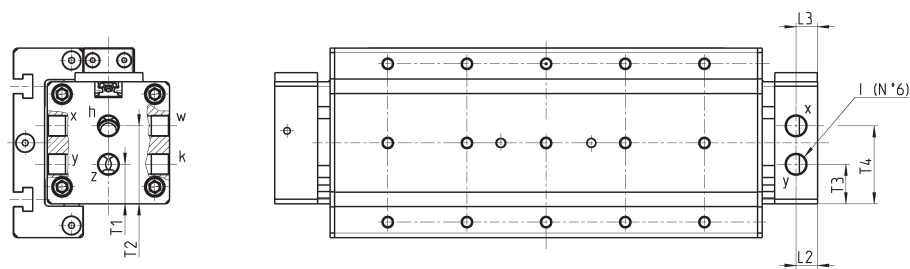
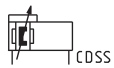
| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|-----|-----|-----|------|------|------|----|----|----|----|----|------|-----|------|-----|-----|-----|----|----|----|------|-----|-----|----|-------|----|----|----|-----|---|-----|-----|----|----|-----|-----|
| Mod. | Ø | W | E | L1 | I | L | T | U | N | C | F | F1 | D | B | A | H | G | M | J | J1 | TG | Z | S | R1 | P | V | Q | Q1 | Y2 | Y | X | Y1 | X1 | Y3 | C1 | S1 | R |
| 52G2P25A | 25 | 100 | 159 | 200 | G1/8 | 9,5 | 25 | 30 | 19 | 30 | M5 | 8 | 10,5 | 50 | 12,5 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 36 | 4,5 | 45 | 75 | M4 | 59 | 11 | 3 | 4 | 4,5 | 4 | 4,5 | 5,5 | 4 | 40 | 49 | 60 |
| 52G2P32A | 32 | 120 | 191 | 240 | G1/8 | 9,5 | 32,5 | 70 | 19 | 35 | M5 | 11 | 10,5 | 50 | 17 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | M5 | 9 | 41 | 7,5 | 54 | 84 | M5 | 69 | 11 | 4 | 4 | 4,5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 58 | 69 |
| 52G2P40A | 40 | 150 | 246 | 300 | G1/4 | 11,5 | 38 | 55 | 23 | 55 | M6 | 12 | 10,5 | 80 | 10 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 49 | 7,5 | 64 | 100 | M6 | 79 | 12 | 4 | 6 | 6,5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 40 | 68 | 82 |
| 52G2P50A | 50 | 175 | 270 | 350 | G3/8 | 17 | 59 | 42 | 30 | 50 | M8 | 16 | 10,5 | 94 | 23 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 65 | 12,5 | 90 | 133 | M8 | 112,5 | 17 | 5 | - | 6,5 | 6 | 3 | 3 | 6 | 40 | 94 | 115 |
| 52G2P63A | 63 | 200 | 320 | 400 | G3/8 | 17 | 68,5 | 60 | 30 | 60 | M8 | 16 | 10,5 | 110 | 24 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 78 | 14 | 106 | 150 | M8 | 134,5 | 17 | 5 | - | 6,5 | 6 | 6,5 | 6,5 | 6 | 40 | 110 | 132 |

Vérins à palier lisse Mod. 52G8P

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k- dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



Pour les dimensions non spécifiées, se référer au Mod. 52G2P. Le guide est fixé sur le côté gauche du chariot. (sur demande, fourni fixé sur le côté droit).



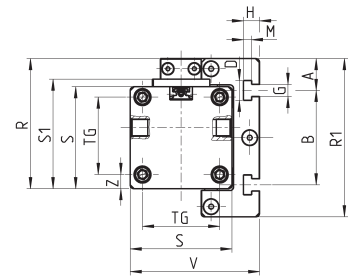
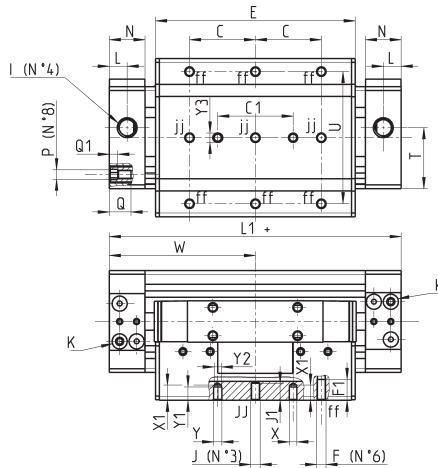
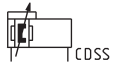
| DIMENSIONS | | | | | | | | |
|------------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod. | Ø | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
| 52G8P25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52G8P32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52G8P40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |
| 52G8P50A | 50 | 29,5 | 59 | 29 | 59 | 17 | 17 | G3/8 |
| 52G8P63A | 63 | 34 | 68,5 | 34 | 68,5 | 17 | 17 | G3/8 |

Vérins à palier lisse Mod. 52G2C

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



+ signifie ajouter la course
K = vis de réglage
d'amortissement
JJ = orifices présents
seulement pour le Ø 32

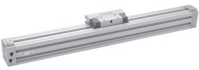


DIMENSIONS

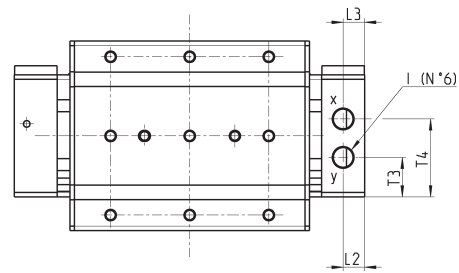
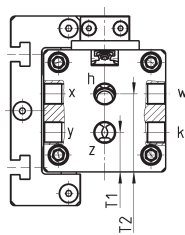
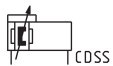
| Mod. | Ø | W | E | L1 | I | L | T | U | N | C | F | F1 | D | B | A | H | G | M | J | J1 | TG | Z | S | R1 | P | V | Q | Q1 | Y2 | Y | X | Y1 | X1 | Y3 | C1 | S1 | R |
|----------|----|------|-----|-----|------|------|------|----|----|----|----|----|------|-----|------|-----|-----|-----|----|----|----|------|-----|-----|----|-------|----|----|----|-----|---|-----|-----|----|----|-----|-----|
| 52G2C25A | 25 | 67,5 | 94 | 135 | G1/8 | 9,5 | 25 | 30 | 19 | 30 | M5 | 8 | 10,5 | 50 | 12,5 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 36 | 4,5 | 45 | 75 | M4 | 59 | 11 | 3 | 4 | 4,5 | 4 | 4,5 | 5,5 | 4 | 40 | 49 | 60 |
| 52G2C32A | 32 | 77,5 | 106 | 155 | G1/8 | 9,5 | 32,5 | 70 | 19 | 35 | M5 | 11 | 10,5 | 50 | 17 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | M5 | 9 | 41 | 7,5 | 54 | 84 | M5 | 69 | 11 | 4 | 4 | 4,5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 58 | 69 |
| 52G2C40A | 40 | 95 | 136 | 190 | G1/4 | 11,5 | 38,5 | 55 | 23 | 55 | M6 | 12 | 10,5 | 80 | 10 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 49 | 7,5 | 64 | 100 | M6 | 79 | 12 | 4 | 6 | 6,5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 40 | 68 | 82 |
| 52G2C50A | 50 | 105 | 148 | 210 | G3/8 | 17 | 59 | 42 | 30 | 50 | M8 | 16 | 10,5 | 94 | 23 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 65 | 12,5 | 90 | 133 | M8 | 113 | 17 | 5 | - | 6,5 | 6 | 3 | 3 | 6 | 40 | 94 | 115 |
| 52G2C63A | 63 | 125 | 180 | 250 | G3/8 | 17 | 68,5 | 60 | 30 | 60 | M8 | 16 | 10,5 | 110 | 24 | 8,5 | 6,5 | 4,5 | - | - | 78 | 14 | 106 | 150 | M8 | 134,5 | 17 | 5 | - | 6,5 | 6 | 6,5 | 6,5 | 6 | 40 | 110 | 132 |

Vérins à palier lisse Mod. 52G8C

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



Pour les dimensions non spécifiées, se référer aux dimensions du vérin mod. 52G2C.
Le guide est fixé sur le côté gauche du chariot. (sur demande il peut être fourni fixé sur le côté droit).

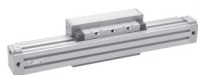


DIMENSIONS

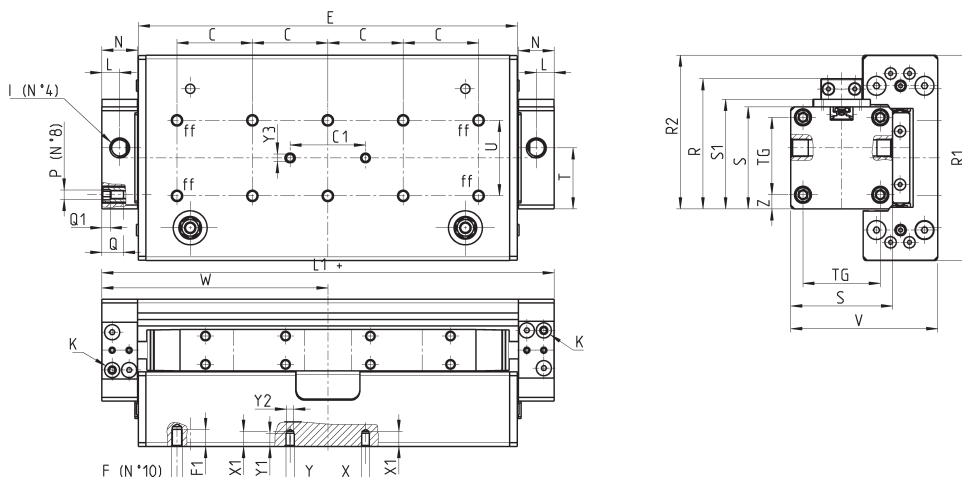
| Mod. | Ø | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
|----------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| 52G8C25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52G8C32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52G8C40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |
| 52G8C50A | 50 | 29,5 | 59 | 29 | 59 | 17 | 17 | G3/8 |
| 52G8C63A | 63 | 34 | 68,5 | 34 | 68,5 | 17 | 17 | G3/8 |

Vérins à roulements à rouleaux Mod. 52R2P

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



ff = orifices non présents pour le Ø 25
K = vis de réglage d'amortissement



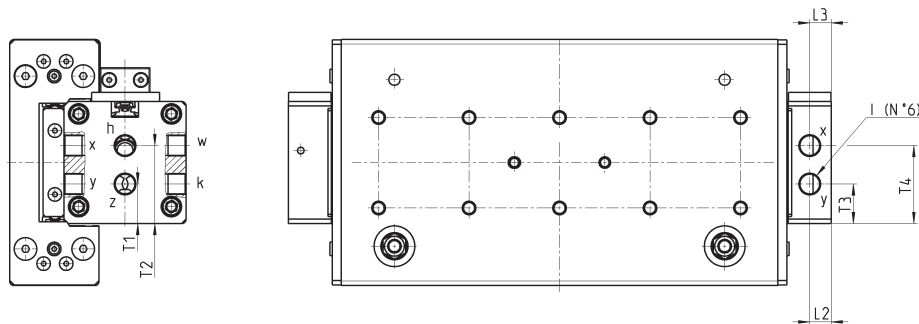
| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|-----|-----|-----|------|------|------|----|----|----|----|-----|----|-----|----|-----|----|------|----|----|----|-----|---|----|----|----|----|----|-------|----|
| Mod. | Ø | W | E | L1 | I | L | T | U | N | C | F | F1 | TG | Z | S | R1 | P | V | Q | Q1 | Y2 | Y | X | Y1 | X1 | Y3 | C1 | S1 | R2 | R |
| 52R2P25A | 25 | 100 | 160 | 200 | G1/8 | 9.5 | 25 | 40 | 19 | 40 | M5 | 7.5 | 36 | 4.5 | 45 | 97 | M4 | 68 | 11 | 3 | 4 | 4.5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 49 | 71 | 60 |
| 52R2P32A | 32 | 120 | 201 | 240 | G1/8 | 9.5 | 32.5 | 40 | 19 | 40 | M6 | 9 | 41 | 7.5 | 54 | 109 | M5 | 78 | 11 | 4 | 4 | 4.5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 58 | 81.5 | 69 |
| 52R2P40A | 40 | 150 | 252 | 300 | G1/4 | 11.5 | 38 | 55 | 23 | 55 | M6 | 12 | 49 | 7.5 | 64 | 145 | M6 | 90.5 | 12 | 4 | 6 | 6.5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 40 | 68 | 104.5 | 82 |

Vérins à roulements à rouleaux Mod. 52R8P

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



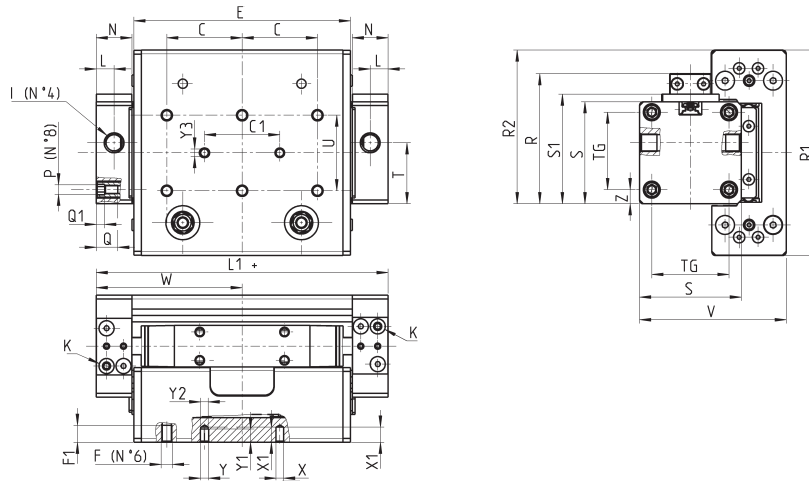
Pour les dimensions non spécifiées, se référer aux dimensions du vérin mod. 52R2P.
Le guide est fixé sur le côté gauche du chariot. (sur demande il peut être fourni fixé sur le côté droit).



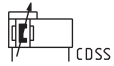
| DIMENSIONS | | | | | | | | |
|------------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod. | Ø | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
| 52R8P25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52R8P32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52R8P40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |

Vérins à roulements à rouleaux Mod. 52R2C

Le vérin est doté de deux orifices d'alimentation "I" par fond. L'utilisateur doit choisir un orifice sur les deux pour le raccordement. Les orifices non utilisés seront fermés avec les deux bouchons fournis.



+ signifie ajouter la course
K = vis de réglage
d'amortissement

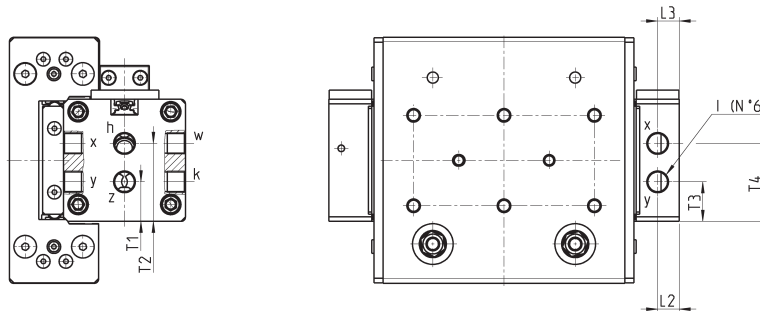


VÉRINS SANS TIGE SÉRIE 52

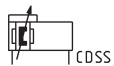
| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|------|-------|-----|------|------|------|----|----|----|----|-----|----|-----|----|-----|----|------|----|----|----|-----|----|----|----|----|----|----|-------|----|
| Mod. | ∅ | W | E | L1 | I | L | T | U | N | C | F | F1 | TG | Z | S | R1 | P | V | Q | Q1 | Y2 | Y | ∅X | Y1 | X1 | Y3 | C1 | S1 | R2 | R |
| 52R2C25A | 25 | 67.5 | 95 | 135 | G1/8 | 9.5 | 25 | 40 | 19 | 20 | M5 | 7.5 | 36 | 4.5 | 45 | 97 | M4 | 68 | 11 | 3 | 4 | 4.5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 49 | 71 | 60 |
| 52R2C32A | 32 | 77.5 | 115 | 155 | G1/8 | 9.5 | 32.5 | 40 | 19 | 40 | M6 | 9 | 41 | 7.5 | 54 | 109 | M5 | 78 | 11 | 4 | 4 | 4.5 | 4 | 7 | 8 | 4 | 40 | 58 | 81.5 | 69 |
| 52R2C40A | 40 | 95 | 143.5 | 190 | G1/4 | 11.5 | 38 | 55 | 23 | 55 | M6 | 12 | 49 | 7.5 | 64 | 145 | M6 | 90.5 | 12 | 4 | 6 | 6.5 | 6 | 7 | 8 | 6 | 40 | 68 | 104.5 | 82 |

Vérins à roulements à rouleaux Mod. 52R8C

Le vérin possède six orifices d'alimentation "I" regroupés sur un fond : x-h-w destinés à déplacer le chariot dans un sens, y-z-k dans l'autre. Avec les pieds Mod. B.52/BA.52, h et z ne peuvent pas être utilisés.



Pour les dimensions non spécifiées, se référer aux dimensions du vérin mod. 52R2C.
Le guide est fixé sur le côté gauche du chariot. (sur demande il peut être fourni fixé sur le côté droit).



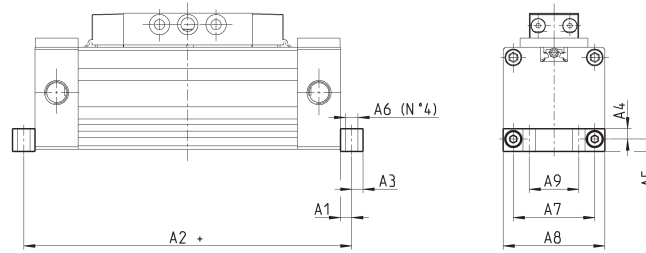
| DIMENSIONS | | | | | | | | |
|------------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| Mod. | ∅ | T1 | T2 | T3 | T4 | L2 | L3 | I |
| 52R8C25A | 25 | 13,5 | 29,5 | 13,5 | 28,5 | 8 | 11 | G1/8 |
| 52R8C32A | 32 | 17,5 | 34,5 | 17,5 | 34,5 | 9,5 | 9,5 | G1/8 |
| 52R8C40A | 40 | 15,5 | 38 | 20,5 | 42,5 | 11,5 | 11,5 | G1/4 |

Jeu de pieds Mod. B-52



Complet avec :
2 pieds
4 vis

+ signifie ajouter la course



| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | |
|------------|----|-----|--------------------|--------------------|-----|------|------|------|----|-----|----|
| Mod. | ∅ | A1 | A2 Serie 52...P... | A2 Serie 52...C... | A3 | A4 | A5 | ∅ A6 | A7 | A8 | A9 |
| B-52-25 | 25 | 5 | 210 | 145 | 5 | 4,5 | 5,5 | 5,5 | 36 | 45 | 22 |
| B-52-32 | 32 | 7,5 | 255 | 170 | 7,5 | 7,5 | 8,5 | 7 | 41 | 51 | 25 |
| B-52-40 | 40 | 7,5 | 315 | 205 | 7,5 | 7,5 | 8,5 | 9 | 49 | 64 | 25 |
| B-52-50 | 50 | 7,5 | 365 | 225 | 7,5 | 12,5 | 13,5 | 8,5 | 65 | 89 | 40 |
| B-52-63 | 63 | 7,5 | 415 | 265 | 7,5 | 14 | 15 | 8,5 | 78 | 105 | 50 |

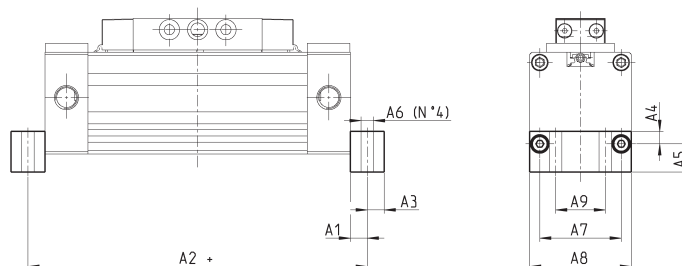
Jeu de pieds hauts Mod. BA-52

Ces jeux de pieds doivent être utilisés en association avec les pieds intermédiaires (Mod. BH-52 et BL-52).



Complet avec :
2 pieds
4 vis

+ signifie ajouter la course



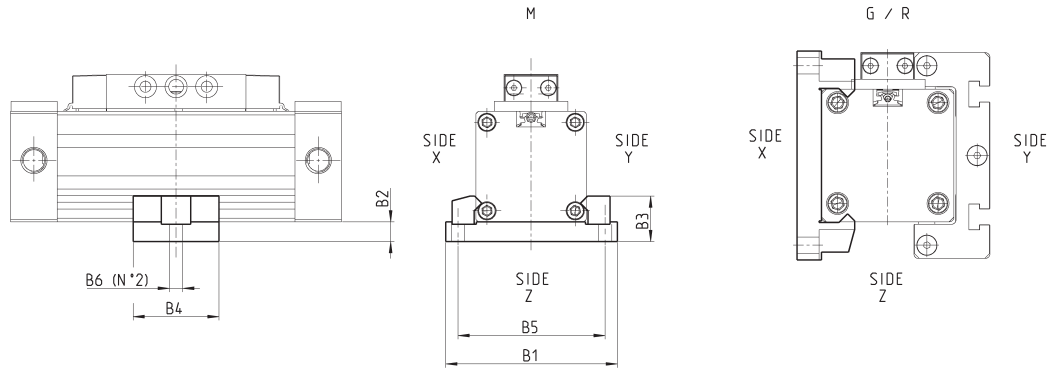
| DIMENSIONS | | | | | | | | | | | |
|------------|----|-----|--------------------|--------------------|-----|------|------|------|----|-----|----|
| Mod. | ∅ | A1 | A2 Serie 52...P... | A2 Serie 52...C... | A3 | A4 | A5 | ∅ A6 | A7 | A8 | A9 |
| BA-52-25 | 25 | 7,5 | 215 | 150 | 7,5 | 5,5 | 12,5 | 5,5 | 36 | 45 | 22 |
| BA-52-32 | 32 | 7,5 | 255 | 170 | 7,5 | 16,5 | 17,5 | 7 | 41 | 51 | 25 |
| BA-52-40 | 40 | 7,5 | 315 | 205 | 7,5 | 8,5 | 17,5 | 9 | 49 | 64 | 25 |
| BA-52-50 | 50 | 7,5 | 365 | 225 | 7,5 | 12,5 | 27,5 | 8,5 | 65 | 89 | 40 |
| BA-52-63 | 63 | 7,5 | 415 | 265 | 7,5 | 11 | 29 | 8,5 | 78 | 105 | 50 |

Supports intermédiaires Mod. BH-52 et BL-52-32

Le vérin peut fonctionner en utilisant deux supports intermédiaires sans jeu de pieds d'extrémité.



Complet avec :
1 support
2 vis



DIMENSIONS

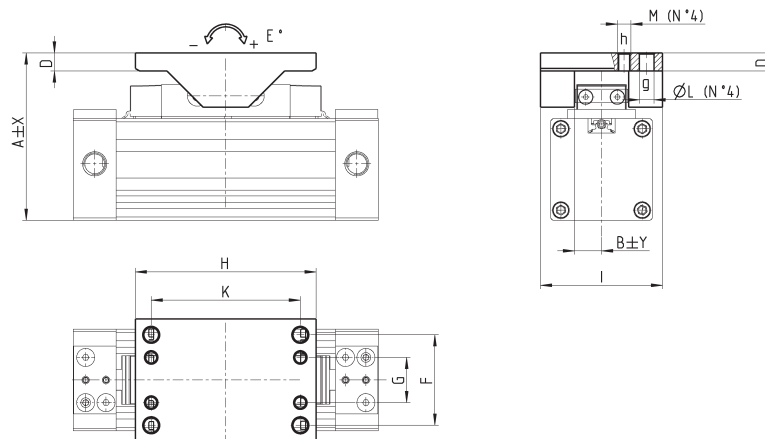
| Mod. | Ø | B1 | B2 | B3 | B4 | B5 | Ø B6 | |
|----------|----|-----|----|------|----|------|------|---|
| BH-52-25 | 25 | 70 | 8 | 18.5 | 35 | 60 | 5.5 | pour vérins vers. M montage sur côtés X, Y, Z - pour vérins vers. G ou R montage sur côtés X et Y |
| BH-52-32 | 32 | 85 | 10 | 23.5 | 40 | 73 | 6.5 | pour vérins vers. M montage sur côté Z |
| BL-52-32 | 32 | 85 | 10 | 23.5 | 40 | 73 | 6.5 | pour vérins vers. M, G ou R montage sur côtés X et Y |
| BH-52-40 | 40 | 105 | 10 | 23.5 | 40 | 90.5 | 9 | pour vérins vers. M montage sur côtés X, Y, Z - pour vérins vers. G ou R montage sur côtés X et Y |
| BH-52-50 | 50 | 138 | 15 | 30 | 70 | 120 | 11 | pour vérins vers. M montage sur côtés X, Y, Z - pour vérins vers. G ou R montage sur côtés X et Y |
| BH-52-63 | 63 | 154 | 15 | 36 | 70 | 136 | 11 | pour vérins vers. M montage sur côtés X, Y, Z - pour vérins vers. G ou R montage sur côtés X et Y |

Charnière flottante Mod. CF-52

La charnière flottante est utilisée pour compenser la différence d'alignement entre l'axe du vérin sans tige et l'axe du système de guidage. Disponible pour les Mod. 52M2P, 52M2C, 52M8P et 52M8C



Complet avec :
1 charnière flottante
1 axe
2 pieds
2 circlips



DIMENSIONS

| Mod. | Ø | A | X | E° | B | Y | D | I | F | G | H | K | Ø L | M |
|-------------|----|-------|-----|------|----|-----|----|----|----|----|-----|-----|-----|----|
| CF-52-25-32 | 25 | 74 | 1 | ±8 | 12 | 0,8 | 8 | 54 | 40 | 20 | 80 | 66 | 6,5 | M6 |
| CF-52-25-32 | 32 | 82 | 0,5 | ±6 | 12 | 0,8 | 8 | 54 | 40 | 20 | 80 | 66 | 6,5 | M6 |
| CF-52-40 | 40 | 94,5 | 0,5 | ±6 | 12 | 0,8 | 8 | 54 | 40 | 20 | 80 | 66 | 6,5 | M6 |
| CF-52-50-63 | 50 | 130,5 | 0,5 | ±5 | 24 | 0,8 | 11 | 80 | 51 | 23 | 122 | 102 | 9 | M8 |
| CF-52-50-63 | 63 | 146 | 0,5 | ±4,5 | 24 | 0,8 | 11 | 80 | 51 | 23 | 122 | 102 | 9 | M8 |